

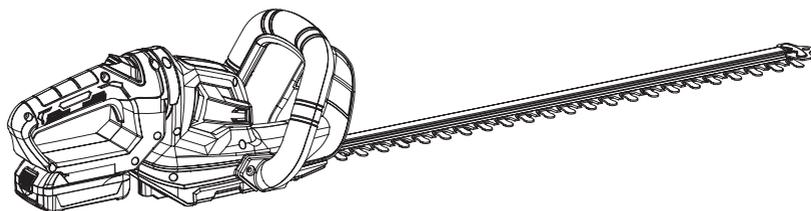
**Bitte lesen Sie unbedingt diese
Betriebsanleitung vor dem Start!**

Betriebsanleitung



Akku-Heckenschere

KS HT-20V





Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könnner & Söhnen®**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurze Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des offiziellen Herstellers im Support-Bereich unter koenner-soehnen.com/manuals. Sie können die Betriebsanleitung auch im Support-Bereich durch Scannen des QR-Codes oder auf der Website des offiziellen Importeurs von **Könnner & Söhnen®** unter herunterladen.



Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!

Der Hersteller von **Könnner & Söhnen®** Produkten behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten vorzunehmen, die in der vorliegenden Betriebsanleitung nicht aufgelistet sind:

- Änderungen in Design, Ausstattung und Zubehör des Geräts bleiben vom Hersteller vorbehalten;
- Die Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen, welche Sie bei auftretenden Problemen gerne nutzen können. Alle Informationen in dieser Betriebsanleitung entsprechen zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand. Die aktuelle Liste der Servicezentren finden Sie auf der Website des offiziellen Importeurs unter **Könnner & Söhnen®**.



VORSICHT - GEFAHR!



Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Bedieners oder Unbefugten führen.



ACHTUNG!



Wichtige Informationen zur Verwendung des Geräts.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSREGELN FÜR HECKENSCHEREN

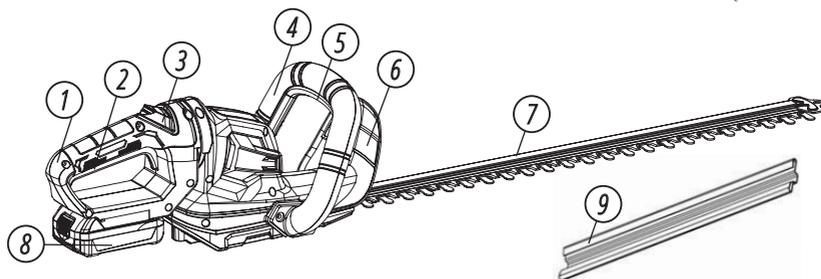
1

1. Benutzen Sie die Heckenschere immer mit beiden Händen. Die Verwendung mit nur einer Hand kann zu Kontrollverlust führen und ernsthafte persönliche Verletzungen verursachen.
2. Halten Sie alle Körperteile von der Schneideklinge fern. Entfernen Sie nicht geschnittenes Material oder halten Sie zu schneidendes Material nicht fest, während sich die Klingen bewegen. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, wenn verstopftes Material entfernt wird. Die Klingen laufen nach dem Ausschalten nach. Eine Moment der Unachtsamkeit beim Bedienen der Heckenschere kann zu ernsthaften persönlichen Verletzungen führen.
3. Tragen Sie die Heckenschere am Griff, während die Schneideklinge angehalten ist. Ein sachgemäßer Umgang mit der Heckenschere reduziert mögliche persönliche Verletzungen durch die Schneideklingen.
4. Tragen Sie immer Augenschutz mit Seitenschutz. Diese Regel befolgend, reduziert das Risiko schwerer persönlicher Verletzungen.
5. Räumen Sie den zu schneidenden Bereich vor jedem Gebrauch frei. Entfernen Sie alle Objekte wie Kabel, Lichter, Draht oder lose Schnüre, die sich in der Schneideklinge verfangen und ein Risiko für ernsthafte persönliche Verletzungen darstellen können.
6. Stellen Sie vor dem Starten der Heckenschere sicher, dass die Klinge nicht in Kontakt mit einem Objekt ist.
7. Stellen Sie die Einheit ab und stellen Sie sicher, dass die Klinge angehalten hat, bevor Sie die Einheit ablegen.
8. Schneiden Sie niemals Material mit einem Durchmesser von mehr als 16 mm.
9. Stoppen Sie den Motor immer, wenn das Schneiden verzögert wird oder beim Gehen von einem Schnittort zum anderen.

10. Halten Sie die Einheit frei von Schnittgut und anderen Materialien. Diese können sich in den Schneideklingen verfangen.
11. Bringen Sie die Klingenschutzabdeckung an, wenn die Einheit nicht in Gebrauch ist.
12. Tauchen Sie die Einheit niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit und spritzen Sie sie nicht ab. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Schmutz. Reinigen Sie die Einheit nach jedem Gebrauch; siehe Lagerungshinweise.
13. Sichern Sie die Einheit während des Transports.
14. Entfernen Sie den Akkupack, bevor Sie Anpassungen vornehmen, reinigen, lagern, Material von der Einheit entfernen oder wenn sie nicht in Gebrauch ist.
15. Verwenden Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Ihr Produkt zu reinigen oder abzuspülen, und setzen Sie das Produkt nicht Regen oder feuchten Bedingungen aus. Lagern Sie es in einem trockenen Bereich im Innenbereich. Korrosive Flüssigkeiten, Wasser und Chemikalien können in die elektronischen Komponenten des Produkts und/oder in das Akkufach eindringen und elektronische Komponenten und/oder den Akkupack beschädigen, was zu einem Kurzschluss, erhöhtem Brandrisiko und schweren persönlichen Verletzungen führen kann. Entfernen Sie gelegentlich Schmutz und Ablagerungen, indem Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch abwischen.
16. Wenn Sie die Heckenschere transportieren oder lagern, bringen Sie immer die Schutzabdeckung für das Schneidgerät an.

GESAMTANSICHT UND BESTANDTEILE

2



- | | | |
|--------------------|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Hinterer Griff | 4. Vorderer Griff | 7. Klinge |
| 2. Auslöseschalter | 5. Sicherheitsriegelungsknopf | 8. Akku (nicht enthalten) |
| 3. Drehgriff-Knopf | 6. Sicherheitsschutz | 9. Scheide |

AUSPACKEN:

- Heckenschere
- Scheide
- Bedienungsanleitung

SCHEIDE

Die Scheide schützt den Bediener vor Kontakt mit den scharfen Klingen, wenn das Werkzeug nicht in Gebrauch ist. Sie hilft auch, die Klingen vor Beschädigungen oder Kerben zu schützen, wenn das Werkzeug gelagert wird.



WICHTIG!



Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Verpackung, Design und Aufbau der Produkte zu machen. Die Abbildungen in der Betriebsanleitung sind schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Aufschriften auf dem Gerät unterscheiden.

MONTAGEANLEITUNG



WARNUNG!



1. Sollten Teile beschädigt oder fehlend sein, darf dieses Produkt nicht benutzt werden, bis die Teile ersetzt wurden. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen könnte zu schweren persönlichen Verletzungen führen.

2. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu modifizieren oder Zubehör zu erstellen, das nicht für die Verwendung mit diesem Produkt empfohlen wird. Jede solche Veränderung oder Modifikation ist ein Missbrauch und könnte zu einer gefährlichen Situation führen, die zu schweren persönlichen Verletzungen führen kann.
3. Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor die Montage abgeschlossen ist. Das Nichtbeachten dieser Anweisung kann zu einem unbeabsichtigten Start führen und ernsthafte persönliche Verletzungen verursachen.
4. Vor der Montage stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet ist und der Akku entfernt wurde.

TECHNISCHE DATEN

3

Modell	KS HT-20V
Nennspannung	20V DC
Batteriekapazität	2,0 – 5,0 Ah (nicht enthalten)
Schnittlänge	22" (ca. 55 cm)
Leeraufgeschwindigkeit	1550 Hübe pro Minute
Maximaler Schnittdurchmesser	16 mm
Abmessungen Brutto (L×B×H)	930×20×200 mm
Brutto/Nettogewicht	3,5/2,5 kg

AKKU ANSCHLIESSEN UND ENTFERNEN

4

UM DEN AKKUPACK ZU INSTALLIEREN

Um den Akkupack am unteren Ende des Griffs zu installieren, richten Sie die Schienen des Akkupacks an den Schienen im Griff aus und schieben Sie den Akku in den Griff. Um den Akku anzuschließen, schieben Sie den Akkupack vollständig nach vorne, bis der Riegel einrastet.

UM DEN AKKUPACK ZU ENTFERNEN

Drücken Sie die Akkuentriegelungstaste, schieben Sie den Akkupack nach hinten und ziehen oder heben Sie den Akku aus dem Werkzeug.



WARNUNG!



Befolgen Sie diese Anweisungen, um Verletzungen und das Risiko eines elektrischen Schlags oder Brandes zu vermeiden:

- Ersetzen Sie sofort den Akkupack oder das Ladegerät, wenn das Akkugehäuse oder das Ladekabel beschädigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Akkupack entfernt wurde, bevor Sie eine Inspektion, Justierung oder Wartung an irgendeinem Teil des Elektrowerkzeugs durchführen.
- Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen.

BETRIEBSANLEITUNG

5

STARTEN/STOPPEN DER HECKENSCHERE

- Entfernen Sie die Scheide.
- Um ein unbeabsichtigtes Starten des Werkzeugs zu verhindern, ist die Heckenschere mit einem Zwei-Hand-Sicherheitsschalter ausgestattet.

- Um die Heckenschere einzuschalten, müssen sowohl der Auslöseschalter am hinteren Griff als auch der Sicherheitsentriegelungsschalter am vorderen Griff aktiviert werden.
- Um die Heckenschere auszuschalten, lassen Sie entweder den Auslöseschalter am hinteren Griff oder den Sicherheitsentriegelungsschalter am vorderen Griff los.

DREHENDER GRIFF

Der Griff kann um 45° oder 90° nach links oder rechts gedreht werden. Um den Griff zu drehen:

1. Entfernen Sie den Akkupack.
2. Drücken Sie auf den Drehgriff-Knopf.
3. Drehen Sie den Griff nach rechts oder links.
4. Lassen Sie den Drehgriff-Knopf los.

Drehen Sie den Griff weiter, bis er in einer der Positionen 45° oder 90° einrastet.



ACHTUNG!



Der Trimmer funktioniert nur in einer dieser gesperrten Positionen. Der Griff ist gesperrt, wenn der Drehgriff-Knopf sicher eingerastet ist und der Griff sich nicht mehr zur Seite bewegen lässt.

HALTEN DER HECKENSCHERE

Die Einheit hat sowohl einen vorderen als auch einen hinteren Griff. Halten Sie das Gerät mit beiden Griffen, während die Klinge von Ihnen weg zeigt.



ACHTUNG!



Halten Sie immer beide Hände an den Griffen der Heckenschere. Halten Sie niemals Sträucher mit einer Hand und bedienen Sie die Heckenschere mit der anderen. Eine unsachgemäße Bedienung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.

SCHNEIDTIPPS



ACHTUNG!



Schneiden Sie niemals in der Nähe von elektrischen Kabeln oder Leitungen. Wenn die Klinge an einem elektrischen Kabel oder einer Leitung klemmt, BERÜHREN SIE NICHT DIE KLINGE! SIE KANN ELEKTRISCH LEBENDIG UND SEHR GEFÄHRLICH WERDEN. Halten Sie die Heckenschere weiterhin am isolierten hinteren Griff oder legen Sie sie sicher und von Ihnen weg ab.



ACHTUNG!



Räumen Sie den zu schneidenden Bereich vor jedem Gebrauch frei. Entfernen Sie alle Gegenstände wie Kabel, Lichter, Draht oder lose Schnüre, die sich in der Schneidklinge verfangen und ein Risiko für ernsthafte persönliche Verletzungen darstellen können.

1. Zwingen Sie die Heckenschere nicht durch dichtes Gestrüpp. Dies kann dazu führen, dass die Klängen klemmen und langsamer werden. Wenn die Klängen langsamer werden, reduzieren Sie das Tempo.
2. Sollten die Klängen dennoch blockieren, stoppen Sie den Motor, lassen Sie die Klängen anhalten und entfernen Sie den Akkupack, bevor Sie versuchen, das Hindernis zu entfernen.
3. Wenn gewünscht, können Sie eine Schnur verwenden, um Ihre Hecke eben zu schneiden. Entscheiden Sie, wie hoch die Hecke sein soll. Spannen Sie dann ein Stück Schnur entlang der Hecke in dieser Höhe. Schneiden Sie die Hecke etwas über dieser Führungslinie aus Schnur. Schneiden Sie die Seite einer Hecke so, dass sie oben etwas schmaler ist. Wenn sie so geformt wird, wird mehr von der Hecke freigelegt und sie wird gleichmäßiger sein.

4. Beim Trimmen von neuem Wachstum verwenden Sie eine weite Schwenkbewegung, sodass die Stängel direkt in die Schneidklinge geführt werden. Älteres Wachstum hat dickere Stängel und wird am einfachsten durch eine sägende Bewegung geschnitten.

WARTUNG

6

ALLGEMEINE WARTUNG

- Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln beim Reinigen von Kunststoffteilen. Reinigen Sie Schmutz und Ablagerungen vom Gehäuse der Heckenschere mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie zu keiner Zeit Bremsflüssigkeiten, Benzin, auf Petroleum basierende Produkte, Kriechöle usw. mit Kunststoffteilen in Kontakt kommen. Chemikalien können Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören, was zu ernsthaften persönlichen Verletzungen führen kann. Feuchtigkeit kann eine Schockgefahr darstellen. Wischen Sie Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch ab
- Verwenden Sie eine kleine Bürste oder den Luftausstoß einer kleinen Staubsaugerbürste, um Staub oder Schmutz von der Klinge am Motorgehäuse zu entfernen.

SCHMIEREN DER KLINGE



WARNUNG!



Lassen Sie die Klingen der Heckenschere immer zum Stillstand kommen und entfernen Sie den Akku, bevor Sie sie schmieren. Andernfalls könnte es zu einem unbeabsichtigten Start kommen, was zu ernsthaften persönlichen Verletzungen führen kann.

Für eine leichtere Bedienung und längere Lebensdauer der Klinge schmieren Sie die Klinge der Heckenschere vor und nach jedem Gebrauch.

- Entfernen Sie den Akkupack von der Heckenschere.
- Legen Sie die Heckenschere auf eine flache Oberfläche. Tragen Sie leichtes Maschinenöl entlang der Kante der oberen Klinge auf.



ACHTUNG!



Wenn Sie die Heckenschere über einen längeren Zeitraum verwenden, ist es ratsam, die Klinge gelegentlich zu ölen.

GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

7

Für dieses Produkt gilt gesetzliche Gewährleistung. Gewährleistungsfrist beginnt ab Datum der Übergabe der Ware an den Käufer. Gesetzlicher Gewährleistungsanspruch besteht gegenüber dem Verkäufer, der das Produkt vertreibt. Sollte das Produkt während der Gewährleistungszeit aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern ausfallen, wenden Sie sich an den Verkäufer um den bestehenden Gewährleistungsanspruch geltend zu machen.

Gesetzliche Gewährleistung beträgt 2 Jahre nach Erhalt der Ware und bezieht sich auf Mängel, die schon bei Übergabe der Ware an den Käufer vorgelegen haben, nicht aber auf Fehler, die durch falsche Verwendung entstanden sind, Verschmutzungen, mechanische Schäden, zufälligen Untergang, natürliche Abnutzung etc. Eine kostenfreie Reklamationsbearbeitung im Zuge der Gewährleistung ist ohne den Garantieschein sowie einen gültigen Kaufbeleg (Kassenbon, Kassenzettel oder Rechnung) nicht möglich.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. 180

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EU, Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Hersteller: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland
Produkt: Akku-Heckenschere "Könnner & Söhnen"
Typ / Modell: KS HT-20V

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

Angewandte EU-Verordnungen und Richtlinien: Maschinenrichtlinie 2006/42/EU
EMV-Richtlinie 2014/30/EU

Angewandte standards: EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 55014-1:2017/A11:2020
EN 62841-1:2015
EN 62841-4-2:2019

2000/14/EG_2005/88/EG Annex VI

Für das Modell: KS HT-20V

Lärm: gemessen Lwa= 92 dB (A), garantiert Lwa= 94 dB (A).



21

Ausstellungsdatum: 2024-02-08

Ausstellungsort: Düsseldorf

Geschäftsführer: Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH

Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf

USH-ID DE296177274

koenner-soehnen.com

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG vom 17 Mai 2006, Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit vom 26 Februar 2014 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.

KONTAKTDATEN

Deutschland:

DIMAX International GmbH
Flinger Broich 203 -FortunaPark-
40235 Düsseldorf, Deutschland
www.koenner-soehnen.com

Ihre Bestellungen

orders@dimaxgroup.de

Kundendienst, technische Fragen und Unterstützung

support@dimaxgroup.de

Garantie, Reparatur und Service

service@dimaxgroup.de

Sonstiges

info@dimaxgroup.de

Polska:

DIMAX International
Poland Sp.z o.o.

Polska, Warszawska,
306B 05-082 Stare Babice,
info.pl@dimaxgroup.de

Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,
вул. Електротехнічна 47, 02222,
м. Київ, Україна

sales@ks-power.com.ua
